

**Anthony Shaffer**

---

**DETEKTYW**



*Dyrektor naczelny i artystyczny*

**Zbigniew Lesień**

*Kierownik literacki*

**Ryszard Bieniecki**

**Anthony Shaffer**

# DETEKTYW

(Sleuth)

Przekład: Cecylia Wojewoda

Reżyseria

**MAREK PIESTRAK**

Scenografia

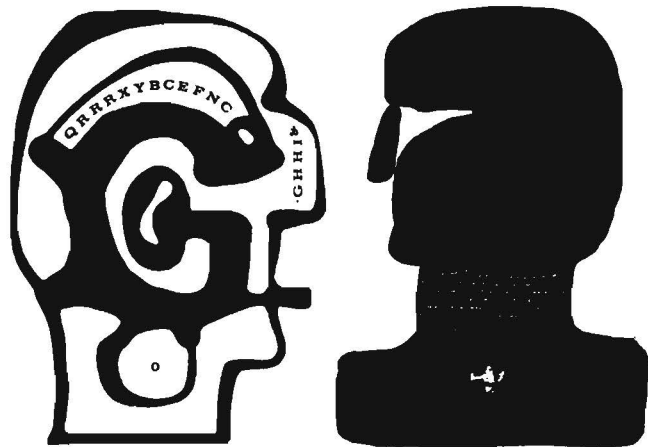
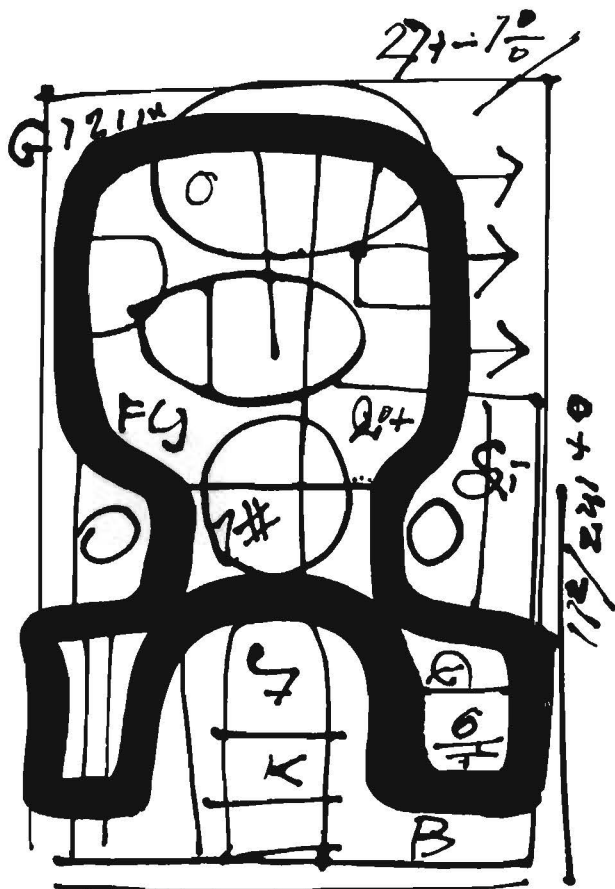
**ANDRZEJ R. WALTENBERGER**

Muzyka

**WOJCIECH JAGIELSKI**



*Premiera w styczniu 1993 r.*



*W rolach głównych*

WARSZOSŁAW KMITA

*Andrew Wyke*

DARIUSZ LEMIESZEK

*Milo Tindle*

*oraz*

MIROŚLAW MIECZ

*Inspektor Doppler*

WIKTOR BODYLSKI

*Detektyw Sierżant Tarrant*

JERZY KACZMARSKI

*Posterunkowy Higgs*



*Asystent reżysera*

WARSZOSŁAW KMITA

*Inspicjent i sufler*

NICOLA BROJERSKA

Cud, niesamowite połączenie wielu osobowości w jednej - zwycięstwo tysięcy kombinacji.

Paul D. Zimmerman

*Newsweek*

Druzgoczące zaskoczenie, napięcie sięga szczytu. Rozrywka na najwyższym poziomie. Współnie przedstawienie.

William Wolf

*Cue Magazine*

Pan Shaffer jest geniuszem pomysłu i dowcipu a także biegłym mistyfikatorem, któremu wierzymy, choć kłamie nam bezczelnie prosto w oczy.

John Barber

*Daily Telegraph*



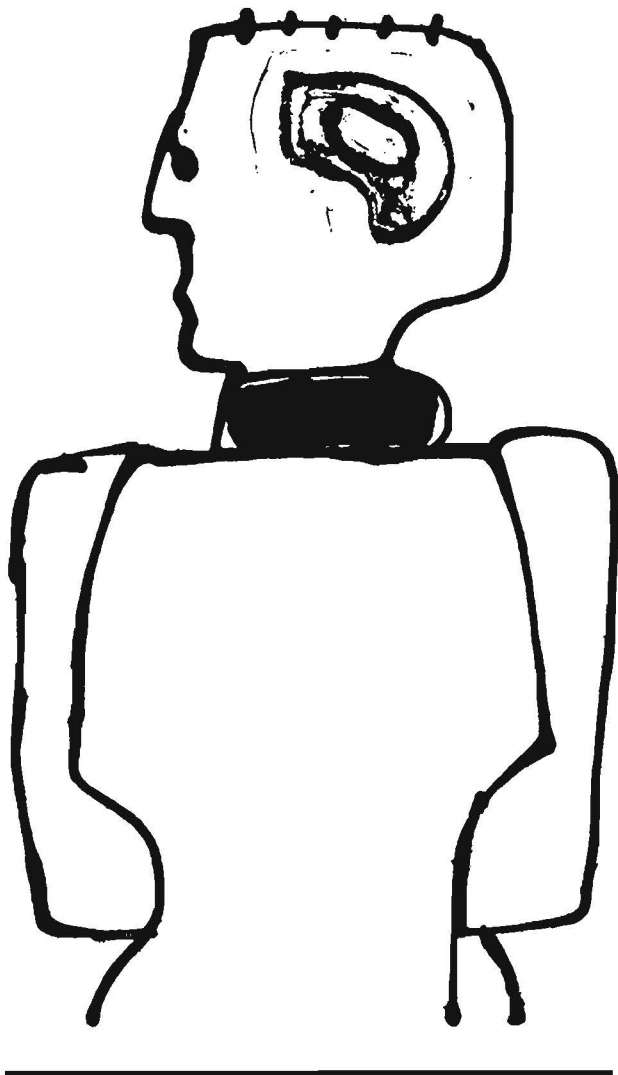
---

**A**NTHONY SHAFFER ukończył Cambridge w 1950 roku. W czasie studiów wydawał gazetę "Granta". Przez pewien czas praktykował jako adwokat, później postanowił zostać dziennikarzem. Pisał teksty o charakterze wyraźnie komercyjnym, ale także zajmował się pracą naukową. Jest autorem wielu sztuk telewizyjnych, jak: *Pig in the Middle*, *The Savage Parade*, a także scenariuszy do filmów, m.in. *Fourbush and the Penguins*, *Frenzy* Alfreda Hotchcocka czy ostatniego filmu Agathy Christie *Śmierć na Nilu* (*Death on the Nile*) oraz adaptacji sztuk

swojego brata Petera Shaffera - *Czarnej komedii* (*Black Comedy*) i *Play With A Gipsy*.

**D**ETEKTYW jest najbardziej znaną sztuką Anthony'ego Shaffera, nazwaną przez krytykę - najgenialniejszą grą kryminalną wszechczasów. Posiada wszystkie elementy najwyższej klasy "thrillera" - składa się na to przede wszystkim świetnie skonstruowana intryga: nie wzbudzająca żadnych podejrzeń, zapierająca dech, poprowadzona niezwykle pomysłowo i zręcznie. Akcja - ekscytująca, pełna nagłych i niespodziewanych zwrotów - obfituje w mnóstwo niespodzianek i tzw. angielskiego suspense, a na koniec zdumiewa niekonwencjonalnym rozwiązaniem. *Detektyw* jest nie tylko zwykłą historią kryminalną - jest także znakomitą parodią stylu powieści Agathy Christie. Autor, wykorzystując do końca bezlitosne prawa rządzące tym gatunkiem, nie pominął charakterystycznej konstrukcji i niezbędnego "czarnego humoru" - porusza dodatkowo jeszcze dramatyczny problem między dwoma mężczyznami. W konsekwencji, obok klasycznej "kobry" Shaffer przedstawia subtelne, psychologiczne studium starzejącego się mężczyzny, opętanego obsesją seksualną i nieopanowaną zazdrością.

**P**RAPREMIERA *Detektywa* odbyła się 12 lutego 1970 roku w St. Martin Theatre w Londynie, w reżyserii Clifforda Williamsa z Anthony Quaylem i Keithem Baxterem w rolach głównych. Krytyka była



zachwycona przedstawieniem, które przez wiele lat nie schodziło z afisza. Zostało ono przeniesione w tej samej obsadzie na Broadway, gdzie także osiągnęło olbrzymi sukces. W rezultacie *Detektyw* pojawił się na wielu scenach świata. Doczekał się również ekranizacji. Joseph L. Mankiewicz zrealizował na podstawie scenariusza Shaffera

film z Laurencem Olivierem i Michael'em Caine'em.

**M**AREK PIESTRAK, reżyser kaliskiego przedstawienia *Detektywa* jest twórcą filmowym, autorem znanych obrazów: *Testu pilota Pirxa*, pierwszego polskiego filmu science fiction, *Wilczycy*, horroru, największego sukcesu kasowego 1983 r., *Kłatwy Doliny Węży* i popularnego serialu telewizyjnego *Przyłbice i kaptury*. Na premierę czeka film fabularny *Łza Księcia Ciemności*, zrealizowany w koprodukcji z Estonią. Z alpinistycznych fascynacji, ściślej, jako efekt udziału w międzynarodowej wyprawie na ósmy szczyt świata Daulaghiri powstał film dokumentalny pt. *Dzień karawany*, zdobywca wielu festiwalowych nagród. W teatrze Marek Piestruk zrealizował m.in. *Czapę Janusza Krasińskiego* i *Pulapkę na myszy* Agathy Christie.



Jerzy Jaworowski, którego grafiki wykorzystaliśmy do zilustrowania tego programu, urodził się w 1919 r. w Augustowie; w latach 1939-1948 przebywał na terenie ZSRR. Studiował w warszawskiej ASP, specjalizując się w grafice książkowej i plakacie. Był laureatem wielu nagród na krajowych i zagranicznych wystawach grafiki. Wystawy indywidualne, m.in. w Montrealu (1963), w Warszawie - w Galerii Zapiecek (1975) i w Zachęcie (1977). Zmarł w 1975 r.

Teatr poleca  
swoich przyjaciół



**B I U R O** : Kalisz, ul. Fabryczna 1  
tel. 062/772-43, fax 062/777-46

**SKLEP FIRMOWY**: Kalisz, ul. Zamkowa 14,  
tel. 732-34

MINOLTA  
**Panasonic**  
**Technics**  
**• HYUNDAI**

> Najnowsza technologia <  
> Atrakcyjne ceny <  
> Najwyższy standard <

\*\*\*

**KOMPUTERY-NOTEBOOKS**  
**PROGRAMY-DRUKARKI**  
**KSEROKOPIARKI-CENTRAŁKI**  
**TELEFONICZNE-TELEFONY-FAXY**

**TV/AUDIO/VIDEO/KAMERY/AKCESORIA**

Serwis firmowy - gwarancyjny i pogwarancyjny

Teatr poleca  
swoich przyjaciół



Sklepy  
**"WSZYSTKO DLA DOMU"**

- al. Wolności 3

- ul. 3 Maja (Targowisko Miejskie)

z a p r a s z a j ą

i życzą udanych zakupów

SKLEP  
ODZIEŻOWY

**JOLLY**

poleca  
modną,  
elegancką  
konfekcję  
dla pań

Kalisz,  
ul. Górnosłaska 5  
tel. 745-80

Teatr poleca  
swoich przyjaciół

Dom Handlowy  
**TOMIKA**

Kalisz, ul. Pułaskiego 51

<><>

oferuje szeroki asortyment mebli  
domowych, biurowych i sklepowych:  
meblościanki - zestawy stołowe - sypialnie  
meble kuchenne - zestawy wypoczynkowe  
stoły - krzesła i stoliki - szafy - kanapy  
tapczany - biurka - krzesła i fotele  
obrotowe - regały

**TOMIKA - dla Twojego mieszkania!**

Teatr poleca  
swoich przyjaciół

Największy producent  
tkanin dekoracyjnych  
dla instytucji artystycznych  
i nie tylko

**RUNOTEX S.A.**

Kalisz, ul. Chopina 25

*Spółem*

Spółdzielczy Dom Handlowy

**TECZA**

NOWY RYNEK 9

\* \* \*

zaprasza codziennie  
od godz. 8<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>

w soboty od godz. 8<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>

i życzy swoim klientom pomyślnych zakupów.

**Największa w mieście oferta  
handlowa!**

**„ELEKTRIM”**

Kalisz ul. Kanonicka 1  
tel. 734-60

*wszystko co związane jest  
z elektrycznością:  
przewody, lampy, bezpieczniki  
osprzęt, urządzenia grzewcze*

**Teatr poleca  
swoich przyjaciół**

*Ekskluzywna odzież?  
Damska i męska?*

**„JOTES”**

J. i D. Sobczyńscy  
Kalisz, ul. Zamkowa 1

## **ZIEMIA KALISKA**

ukazuje się od maja 1957 roku

↪ najpoczytniejsza gazeta w Kaliskiem  
↪ do nabycia w każdy piątek i wtorek

**Mamy ponad ćwierć miliona  
czytelników i najwyższy nakład  
w województwie, najskuteczniejsza  
więc reklama  
właśnie na naszych łamach**



Wydawca: Dziennikarska Spółdzielnia  
Pracy "Ziemia Kaliska". ☎ 62-800 Kalisz,  
ul. Górnośląska 10. ☎ 766-20, 766-29,  
fax 737-06 (red. nacz.), 718-67 (sekr. red.),  
766-21. Biuro Promocji, ☎ 755-66, czynne  
codziennie ☎ - ☎, w soboty ☎ - ☎.  
Biuro Ogłoszeń czynne codziennie  
☎ - ☎, w soboty ☎ - ☎.

## **TEATR IM. WOJCIECHA BOGUSŁAWSKIEGO W KALISZU**

Zastępca dyrektora  
MACIEJ UJMA

Kierownik Biura Obsługi Widzów  
MIROŚŁAWA KUDAŚ

Kierownik techniczny  
EUGENIUSZ WAWRZYNIAK

Brygadziści sceny  
JÓZEF KRÓTKIEWICZ

Kierownicy pracowni  
krawieckiej damskiej  
BARBARA HUMELT

krawieckiej męskiej  
JÓZEF PODOGRODZKI

fryzjerskiej  
WIEŚŁAWA ANTCZAK

Rekwizytor  
JERZY GEBULSKI

Elektrycy  
JANUSZ SZYCHTA  
RAFAŁ JEZIEFSKI

Akustyk  
ANDRZEJ DRUŻBIAK

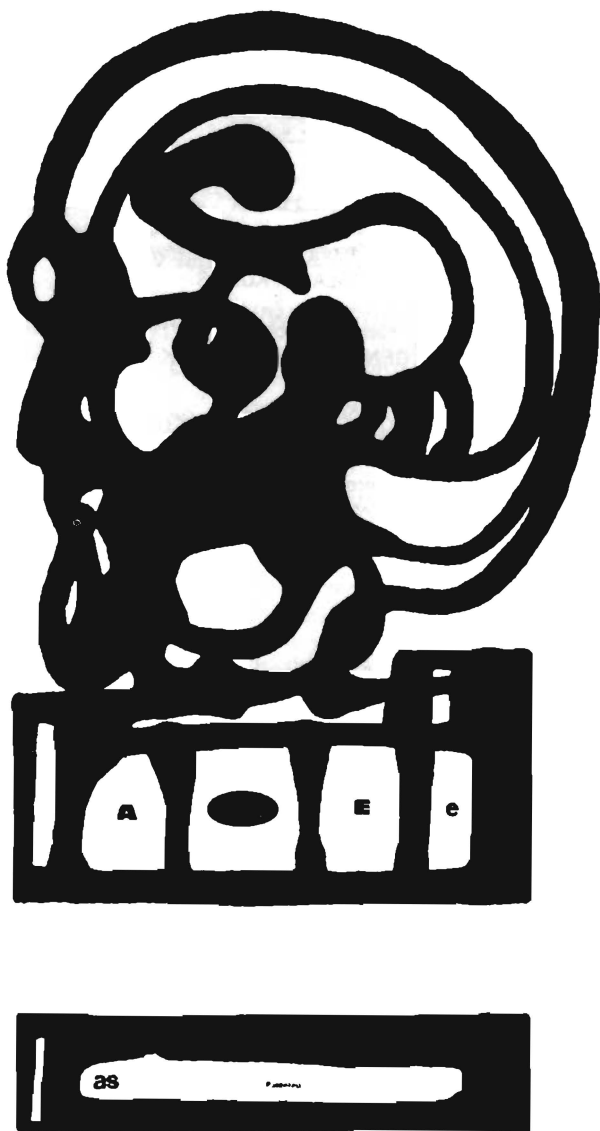
*Kwiaty na premierę dostarcza  
Gospodarstwo Ogrodnicze Czesława Klimczaka  
Kalisz, ul. Poznańska 74*



**Przedprzedaż biletów w kasie Teatru.**  
Kasa czynna codziennie oprócz poniedziałków  
i niedziel od godz. 9.00 do 13.00 oraz od 17.00 do 18.00  
i na jedną godzinę przed rozpoczęciem każdego  
przedstawienia.

**Zamówienia na bilety zbiorowe**  
prosimy kierować do Biura Obsługi Widzów  
- tel. 730-47,8,9 w. 29





---

*W programie wykorzystano grafiki*  
**JERZEGO JAWOROWSKIEGO**

---

Redakcja  
RYSZARD BIENIECKI  
Wydawca  
TEATR IM. WOJCIECHA BOGUSŁAWSKIEGO  
W KALISZU  
CENA 5000 zł